

Arbeitsmaterial für die Berufsschule

Kaufmann für Tourismus und Freizeit Kauffrau für Tourismus und Freizeit

2006/2020

Das Arbeitsmaterial ist ab 1. August 2020 freigegeben.

Impressum

Das Arbeitsmaterial basiert auf dem Rahmenlehrplan für den Ausbildungsberuf Kaufmann/Kauffrau für Tourismus und Freizeit (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 9. Dezember 2004), der mit der Verordnung über die Berufsausbildung zum/zur Kaufmann/Kauffrau für Tourismus und Freizeit vom 23. März 2005 (BGBl. I Nr. 17) abgestimmt ist.

Das Arbeitsmaterial wurde am

Sächsischen Staatsinstitut für Bildung und Schulentwicklung Comenius-Institut Dresdner Straße 78 c 01445 Radebeul

unter Mitwirkung von

Sabine Fuchs
Jana Grimm
Carola Kentsch-Kreisl
Anja Ludwig
Jens Stark
Birgit Trommer
Christine Weber
Leipzig
Dresden
Leipzig
Rodewisch
Dresden

2006 erarbeitet.

Eine teilweise Überarbeitung des Arbeitsmaterials erfolgte 2020 durch das

Landesamt für Schule und Bildung Standort Radebeul Dresdner Straße 78 c 01445 Radebeul

https://www.lasub.smk.sachsen.de/

HERAUSGEBER

Sächsisches Staatsministerium für Kultus Carolaplatz 1 01097 Dresden

https://www.smk.sachsen.de/

Download:

https://www.schulportal.sachsen.de/lplandb/

Inhaltsverzeichnis

		Seite
1	Vorbemerkungen	4
2	Kurzcharakteristik des Bildungsganges	5
3	Stundentafel	g
4	Hinweise zur Umsetzung	11
5	Beispiele für Lernsituationen	12
6	Berufbezogenes Englisch	27
7	Hinweise zur Literatur	39

1 Vorbemerkungen

Die Verfassung des Freistaates Sachsen fordert in Artikel 101 für das gesamte Bildungswesen:

"(1) Die Jugend ist zur Ehrfurcht vor allem Lebendigen, zur Nächstenliebe, zum Frieden und zur Erhaltung der Umwelt, zur Heimatliebe, zu sittlichem und politischem Verantwortungsbewusstsein, zu Gerechtigkeit und zur Achtung vor der Überzeugung des Anderen, zu beruflichem Können, zu sozialem Handeln und zu freiheitlicher demokratischer Haltung zu erziehen."

Das Sächsische Schulgesetz legt in § 1 fest:

- "(2) Der Erziehungs- und Bildungsauftrag der Schule wird bestimmt durch das Recht eines jeden jungen Menschen auf eine seinen Fähigkeiten und Neigungen entsprechende Erziehung und Bildung ohne Rücksicht auf Herkunft oder wirtschaftliche Lage.
- (3) Die schulische Bildung soll zur Entfaltung der Persönlichkeit der Schüler in der Gemeinschaft beitragen. ..."

Für die Berufsschule gilt gemäß § 8 Abs. 1 des Sächsischen Schulgesetzes:

"Die Berufsschule hat die Aufgabe, im Rahmen der Berufsvorbereitung, der Berufsausbildung oder Berufsausübung vor allem berufsbezogene Kenntnisse, Fähigkeiten und Fertigkeiten zu vermitteln und die allgemeine Bildung zu vertiefen und zu erweitern. Sie führt als gleichberechtigter Partner gemeinsam mit den Ausbildungsbetrieben und anderen an der Berufsausbildung Beteiligten zu berufsqualifizierenden Abschlüssen."

Neben diesen landesspezifischen gesetzlichen Grundlagen sind die in der "Rahmenvereinbarung über die Berufsschule" (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 12. März 2015 in der jeweils geltenden Fassung) festgeschriebenen Ziele umzusetzen.

2 Kurzcharakteristik des Bildungsganges

Den Ausbildungsberuf Kaufmann für Tourismus und Freizeit/Kauffrau für Tourismus und Freizeit gibt es seit 2005. Er ist speziell auf persönliche Information, Beratung und Betreuung von Gästen, Verwaltungstätigkeiten, Veranstaltungsorganisation, Marketing und Vertrieb sowie Personal- und Rechnungswesen gerichtet. Die Entwicklung und Vermarktung touristischer und freizeitwirtschaftlicher Produkte direkt am Kunden und unmittelbar vor Ort bilden Schwerpunkte in der Ausbildung. Durch die strukturelle Verwandtschaft mit dem Ausbildungsberuf Tourismuskaufmann/Tourismuskauffrau ist eine gemeinsame Beschulung im ersten Ausbildungsjahr möglich.

Mit Beginn des Schuljahres 2020/2021 sind die Vorgaben der KMK für den berufsbezogenen Bereich in die sächsische Stundentafel übernommen worden. Lernfelder, bei denen Stundenanpassungen erfolgten, sind in der Stundentafel gekennzeichnet. Bei der Umsetzung dieser Lernfelder sind die unter "Beispiele für Lernsituationen" vorgeschlagenen Zeitrichtwerte in den Schulen vor Ort eigenverantwortlich anzupassen.

Kaufleute für Tourismus und Freizeit finden ihre Einsatzbereiche in Unternehmen wie regionalen und nationalen Tourismusorganisationen, lokalen und regionalen Tourismuseinrichtungen, touristischen Branchenverbänden, Freizeitbädern, Freizeit- und Ferienparks, Campingplätzen, Marinas, Incoming-Agenturen, touristisch orientierten Verkehrsunternehmen, Unternehmen und Organisationen des Gesundheits- und Wellnesstourismus sowie weiteren Unternehmen zur Vermarktung touristischer Angebote.

Zu den Hauptaufgaben dieses Berufes zählen die Beratung und Betreuung der Besucher einer Destination oder Region, die Gewährleistung von Servicequalität vor Ort, die Erstellung bzw. Erbringung touristischer und freizeitwirtschaftlicher Produkte und Dienstleistungen sowie deren Vermarktung.

Kaufleute für Tourismus und Freizeit haben umfassende Kenntnisse über Destinationen und Regionen. Sie beraten und informieren Kunden über Angebote und Leistungen der regionalen Tourismus- und Freizeitbranche. Bei der Erstellung touristischer und freizeitwirtschaftlicher Produkte bestimmen sie die Eigenleistungen ihres Unternehmens und kaufen zur Attraktivitätssteigerung geeignete Fremdleistungen ein.

Unter Anwendung der Methoden und Instrumente der Marktforschung analysieren sie den regionalen Markt ihrer Branche. In Abhängigkeit vom Ergebnis entwickeln sie Marketingmaßnahmen, die der Erhöhung des Bekanntheitsgrades, der Verbesserung des Images und der Steigerung des Besucheraufkommens dienen. Sie setzen sich serviceorientiert für die Kundenwünsche vor Ort ein, beraten und betreuen die Kunden und Gäste, entwickeln entsprechende Unterhaltungs-, Kultur- und Freizeitangebote und tragen wesentlich zum Gelingen des Aufenthalts in einer Destination oder Region bei.

Die touristischen Leistungen können sowohl technischer Art (Gewährung der Funktionsfähigkeit, Pflege und Wartung von Einrichtungen, Einleitung von Maßnahmen zur Behebung von Störungen, aber keine handwerklichen Leistungen) als auch kaufmännischer Natur (Destinationsmanagement, Produktentwicklung) sein.

Schwerpunkte der Ausbildung sind demnach:

- Koordination touristischer Angebote für Kunden

- Information über touristische Leistungen und Attraktionen (auch in der Fremdsprache)
- Erbringen von Serviceleistungen an Kunden
- Planung und Durchführung von Veranstaltungen und Verkaufsaktionen unterschiedlicher Art
- Entwicklung und Umsetzung von Marketingmaßnahmen
- Zusammenarbeit mit lokalen und regionalen Partnern
- kaufmännische Steuerung und Kontrolle
- Sicherung der Servicequalität und Beachtung der Umweltstandards
- Anwendung moderner Informations- und Kommunikationssysteme
- Sicherung der Funktionsfähigkeit von technischen Anlagen und Einrichtungen
- Entwicklung, Vermittlung und Verkauf von touristischen und freizeitwirtschaftlichen Produkten und Dienstleistungen

Für das Lernfeld 13 stehen für den Auszubildenden zwei Wahlqualifikationseinheiten zur Auswahl. Dabei konzentriert sich die Ausbildung entweder auf Qualifikationen zur Gewährleistung der Funktionsfähigkeit von Tourismus- und Freizeiteinrichtungen oder zur Gestaltung der Destination.

Kaufleute für Tourismus und Freizeit arbeiten kundenorientiert, selbstständig und kooperativ. Dies verlangt Problemlösefähigkeit, Kreativität, Denken in komplexen Zusammenhängen, Flexibilität, Eigeninitiative, Verantwortungsbewusstsein sowie die Fähigkeit zur Kommunikation und Kooperation. In Spannungsfeldern zwischen Ökonomie und Ökologie unter Einbeziehung des Natur-, Landschafts- und Denkmalschutzes verlangen Tätigkeiten in der Tourismus- und Freizeitbranche eine besondere Beachtung des Aspekts der Nachhaltigkeit.

Der KMK-Rahmenlehrplan des Bildungsganges "Kaufmann/Kauffrau für Tourismus und Freizeit" weist folgende Leitgedanken auf:

- durchgängige Handlungs- und Prozessorientierung
- Entwicklung beruflicher Handlungskompetenz in den Ausprägungen von Fach-, Human- und Sozialkompetenz sowie Methoden- und Lernkompetenz
- Erweiterung der berufsbezogenen Sprachkompetenz
- integrative Nutzung von Informations- und Kommunikationstechnik

Der KMK-Rahmenlehrplan ist nach Lernfeldern gegliedert. Die sächsische Stundentafel ist in den berufsübergreifenden Bereich, den berufsbezogenen Bereich und den Wahlbereich strukturiert, wobei der berufsbezogene Bereich identisch mit den Lernfeldern des KMK-Rahmenlehrplanes ist. Bei der Anordnung der Lernfelder wurde eine logische Reihenfolge zugrunde gelegt. Es ist jedoch genauso eine parallele Planung möglich, da die Schülerinnen und Schüler in der Berufspraxis ebenfalls gleichzeitig mit diesen Prozessen konfrontiert werden. Die Abgrenzung zwischen den Ausbildungsjahren ist vor dem Hintergrund der zeitlichen Planung in der Ausbildungsordnung und in Bezug auf die Prüfungen zu gewährleisten. Jedes Lernfeld wird auf dem Zeugnis mit einer Note ausgewiesen. Unterrichten mehrere Lehrer innerhalb eines Lernfeldes, sind vorab in den jeweiligen Fachbereichen inhaltliche und methodische Abstimmungen vorzunehmen. Dies betrifft auch Anzahl und Wertigkeit der zu erbringenden Leistungsnachweise.

Die Realisierung der Bildungs- und Erziehungsziele der Berufsschule stellt auf die Entwicklung und Ausprägung beruflicher Handlungskompetenz ab. Dabei werden bei-

spielhafte Aufgabenstellungen aus der beruflichen Praxis aufgegriffen. Die Struktur nach Lernfeldern fordert und fördert dieses ganzheitliche Denken in Bezug auf berufliche Aufgaben- und Problemstellungen. Vor dem Hintergrund der sich schnell entwickelnden Freizeit- und Tourismusangebote, der sich verändernden Präsentationsformen sowie eines veränderten Nachfrageverhaltens der Kunden sind die zu vermittelnden Inhalte weitgehend offen formuliert. Damit wird den Lehrkräften mehr Raum gegeben, neues Wissen und aktuelle Entwicklungen sowohl in der Tourismus- und Freizeitbranche als auch in der Gesamtwirtschaft in den Unterricht einzubeziehen.

Der berufsbezogene Unterricht knüpft an das Alltagswissen und an die Erfahrungen des Lebensumfeldes an und bezieht die Aspekte der Medienbildung, der Bildung für nachhaltige Entwicklung sowie der politischen Bildung ein. Die Lernfelder bieten umfassende Möglichkeiten, den sicheren, sachgerechten, kritischen und verantwortungsvollen Umgang mit traditionellen und digitalen Medien zu thematisieren. Sie beinhalten vielfältige, unmittelbare Möglichkeiten zur Auseinandersetzung mit globalen, gesellschaftlichen und politischen Themen, deren sozialen, ökonomischen und ökologischen Aspekten sowie Bezüge zur eigenen Lebens- und Arbeitswelt. Die Umsetzung der Lernsituationen unter Einbeziehung dieser Perspektiven trägt aktiv zur weiteren Lebensorientierung, zur Entwicklung der Mündigkeit der Schülerinnen und Schüler, zum selbstbestimmten Handeln und damit zur Stärkung der Zivilgesellschaft bei.

Bei Inhalten mit politischem Gehalt werden auch die damit in Verbindung stehenden fachspezifischen Arbeitsmethoden der politischen Bildung eingesetzt. Dafür eignen sich u. a. Rollen- und Planspiele, Streitgespräche, Pro- und Kontradebatten, Podiumsdiskussionen oder kriterienorientierte Fall-, Konflikt- und Problemanalysen.

Bei Inhalten mit Anknüpfungspunkten zur Bildung für nachhaltige Entwicklung eignen sich insbesondere die didaktischen Prinzipien der Visionsorientierung, des Vernetzenden Lernens sowie der Partizipation. Vernetztes Denken bedeutet hier die Verbindung von Gegenwart und Zukunft einerseits und ökologischen, ökonomischen und sozialen Dimensionen des eigenen Handelns andererseits.

Die Digitalisierung und der mit ihr verbundene gesellschaftliche Wandel erfordern eine Vertiefung der informatischen Bildung. Ausgehend von den spezifischen Erfordernissen des Bildungsganges und unter Beachtung digitaler Arbeits- und Geschäftsprozesse ergibt sich die Notwendigkeit einer angemessenen Hard- und Softwareausstattung und entsprechender schulorganisatorischer Regelungen.

Eine handlungsorientierte Gestaltung des Unterrichts verlangt den Einsatz vielfältiger Sozialformen, moderner Medien und Methoden, insbesondere komplexer Lehr-/Lernarrangements wie Projekte oder Fallstudien.

Berufliche Arbeits- und Geschäftsprozesse werden durch Aufgabenstellungen aus der beruflichen Praxis im Unterricht aufgegriffen und sollen

- gedanklich nachvollzogen und exemplarisch selbst ausgeführt werden,
- selbstständig geplant, durchgeführt und bewertet werden,
- ein ganzheitliches Erfassen der beruflichen Wirklichkeit fördern,
- die berufspraktischen Erfahrungen der Schülerinnen und Schüler nutzen sowie
- soziale Prozesse wie beispielsweise Konfliktbewältigung fördern.

Nach wie vor haben Lehrkräfte eine zentrale Rolle im Unterrichtsgeschehen, allerdings verändert sich diese gegenüber dem herkömmlichen Unterricht. Der Lehrer ist verantwortlich für eine Lernumwelt, in der die Lernenden zunehmend ihre Lernprozesse selbstverantwortlich gestalten können. Dadurch verlagert sich teilweise die Rolle des Lehrers auf die Beratung, Anregung, Moderation sowie Unterstützung bei Schwierigkeiten.

Die Lösung berufsbezogener Aufgaben- und Problemstellungen erfordert sowohl fachliches als auch methodisches Wissen. Dies beinhaltet auch die Fähigkeit, Lern- und Arbeitstechniken zu beherrschen. Die Schülerinnen und Schüler sollen sich damit auf ein lebenslanges Lernen als Voraussetzung für ein erfolgreiches Berufsleben vorbereiten.

Darüber hinaus wird die Entwicklung von Selbstkompetenz wie Verantwortungsbewusstsein, Kritikfähigkeit und Selbstständigkeit sowie der Erwerb von Sozialkompetenz beispielsweise in Form von Kommunikations- und Kooperationsfähigkeit angestrebt. Wesentlich für diesen Beruf sind zudem die Entwicklung und Förderung von kultureller und interkultureller Kompetenz. Die Kompetenzentwicklung ist Bestandteil aller Lernfelder.

Ein weiteres zentrales Anliegen des Lehrplanes ist die Erweiterung der berufsbezogenen Sprachkompetenz. Vor dem Hintergrund der Tourismus- und Freizeitbranche kommt der Fremdsprache eine besondere Bedeutung zu.

Prozessuales Lernen bedingt, dass die berufsbezogene Informationsverarbeitung instrumentalen Charakter besitzt und integrativ in den Lernfeldern vermittelt wird. Sie wird immer dann eingesetzt, wenn es aufgrund der jeweiligen Lernsituation erforderlich und sinnvoll ist. Ziele und Inhalte aus der Informationsverarbeitung sind in die jeweiligen Lernfelder integriert, was beim Zeitrichtwert berücksichtigt wurde.

3 Stundentafel

Unterrichtsfächer und Lernfelder		enstunden lassenstufe	
	1	2	3
Pflichtbereich	12	12	12
Berufsübergreifender Bereich	4 ¹	5	5
Deutsch/Kommunikation	1	1	1
Englisch	2	1	1
Gemeinschaftskunde	1	1	1
Evangelische Religion, Katholische Religion oder Ethik	1	1	1
Sport	-	1	1
Berufsbezogener Bereich	8	7	7
Die eigene Rolle im Unternehmen selbst- verantwortlich mitgestalten	1	-	-
2 Ein Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche repräsentieren	1	-	-
3 Rahmenbedingungen der nationalen und regionalen Tourismus- und Freizeitbranche analysieren	2,5	-	-
4 Kunden über regionale Produkte und Leistungen der Tourismus- und Freizeit- branche zielorientiert beraten	2	-	-
5 Geschäftsprozesse in Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche erfassen	1,5	-	-
6 Waren und Anlagegüter für Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche beschaffen und verwalten	-	2	-
7 Märkte der Tourismus- und Freizeitbranche analysieren und Marketingstrategien ableiten	-	1 ²	-
8 Touristische und freizeitwirtschaftliche Pro- dukte und Leistungen planen und gestalten	-	2	-
Touristische und freizeitwirtschaftliche Produkte und Leistungen verkaufen	-	2 ²	-
10 Geschäftsprozesse in Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche erfolgs- orientiert steuern	-	-	2

_

Es obliegt den Schulen im Rahmen ihrer Eigenverantwortung, in welchem Fach des berufsübergreifenden Bereiches in der Klassenstufe 1 unter Beachtung der personellen und sächlichen Ressourcen Unterricht um eine Wochenstunde gekürzt wird. In Abhängigkeit von der vorgenommenen Kürzung verringert sich die Anzahl der Gesamtausbildungsstunden nach Dauer der Ausbildung in dem jeweiligen Fach. In der Summe der Ausbildungsstunden aller Fächer im berufsübergreifenden Bereich ist dies bereits berücksichtigt. Eine Reduzierung im Fach Gemeinschaftskunde soll nicht erfolgen.

Der Zeitrichtwert für dieses Lernfeld wurde an die aktuelle Stundentafel It. KMK-Rahmenlehrplan angepasst. Bei der Ausgestaltung und Umsetzung des Lernfelds sind die unter "Beispiele für Lernsituationen" vorgeschlagenen Stundenzahlen in den Schulen vor Ort eigenverantwortlich anzupassen.

Unterrichtsfächer und Lernfelder	Wochenstunden in den Klassenstufen			
	1	2	3	
11 Veranstaltungen planen, durchführen und nachbereiten	-	-	1,5 ³	
12 Externe Einflüsse auf die wirtschaftliche Situation von Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche analysieren	-	-	1,5	
13 Ein Projekt in der Tourismus- und Freizeit- branche planen, durchführen und auswerten	-	-	2 ³	
Wahlbereich ⁴	2	2	2	

Der Zeitrichtwert für dieses Lernfeld wurde an die aktuelle Stundentafel It. KMK-Rahmenlehrplan angepasst. Bei der Ausgestaltung und Umsetzung des Lernfelds sind die unter "Beispiele für Lernsituationen" vorgeschlagenen Stundenzahlen in den Schulen vor Ort eigenverantwortlich anzupassen.

Der Wahlbereich steht den Schulen im Rahmen ihrer Eigenverantwortung zur Vertiefung der berufsbezogenen Inhalte sowie zur weiteren Spezialisierung und Förderung zur Verfügung. Die Möglichkeit, das Fach Sport im Wahlbereich der Klassenstufe 1 anzubieten, ist ebenso gegeben.

4 Hinweise zur Umsetzung

In diesem Kontext wird auf die Handreichung "Umsetzung lernfeldstrukturierter Lehrpläne" (vgl. LaSuB 2022) verwiesen.

Diese Handreichung bezieht sich auf die Umsetzung des Lernfeldkonzeptes in den Schularten Berufsschule, Berufsfachschule und Fachschule und enthält u. a. Ausführungen

- 1. zum Lernfeldkonzept,
- 2. zu Aufgaben der Schulleitung bei der Umsetzung des Lernfeldkonzeptes, wie
 - Information der Lehrkräfte über das Lernfeldkonzept und über die Ausbildungsdokumente.
 - Bildung von Lehrerteams,
 - Gestaltung der schulorganisatorischen Rahmenbedingungen,
- 3. zu Anforderungen an die Gestaltung des Unterrichts, insbesondere zur
 - kompetenzorientierten Planung des Unterrichts,
 - Auswahl der Unterrichtsmethoden und Sozialformen

sowie das Glossar.

5 Beispiele für Lernsituationen

Lernfeld 1 Die eigene Rolle im Unternehmen selbstverantwortlich mitgestalten

1. Ausbildungsjahr Zeitrichtwert: 40 Ustd.

Lernsituation 1.1 Über die Ausbildung informieren

5 Ustd.

Auftrag

Sie sind seit drei Monaten begeistert in Ihrem Unternehmen als Auszubildender tätig. Zum Tag der offenen Tür an Ihrer Berufsschule sollen Sie Interessenten über Ihre Ausbildung informieren.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
1.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Rahmenbedingungen für eine Ausbildung erfassen - Interessen - Bildungsstand - Perspektiven - Tätigkeiten	1	Brainstorming
		Für den rechtlichen Rahmen der Ausbildung sensibilisiert sein		Fallbeispiel
		Ansprechpartner und deren Rolle innerhalb der Ausbildung nutzen		Erfahrungen der Schülerinnen und Schüler
1.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Aufgaben der IHK, der Berufsschule, des Ausbildungsbetriebes und der gesetzlichen Vertreter in der dualen Ausbildung einbeziehen	2	Gruppenarbeit Gesetzestexte
		Inhalte visualisieren		berufsbezogene Informationsverarbeitung
1.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Ergebnisse präsentieren	2	berufsbezogene Informationsverarbeitung
				berufsbezogenes Englisch
		Präsentationstechniken beurteilen		
		Teamarbeit analysieren		

Lernfeld 2 Ein Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche repräsentieren

1. Ausbildungsjahr Zeitrichtwert: 40 Ustd.

Lernsituation

2.1 Das eigene Ausbildungsunternehmen in der Öffentlichkeit vertreten

10 Ustd.

Auftrag

Sie sind Mitarbeiter einer regionalen touristischen Freizeiteinrichtung. Von Ihnen wird erwartet, sich mit Ihrem Unternehmen zu identifizieren, um es positiv zu vertreten. Dies verlangt von Ihnen, sich mit Ihrem Ausbildungsbetrieb sowie dessen Zielen vertraut zu machen. An der Berufsschule erhalten Sie die Gelegenheit, Ihr Ausbildungsunternehmen vorzustellen.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
2.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Unternehmerische Zielstellungen unter dem Aspekt der wirtschaftlichen Rahmenbedingungen sowie der Nach- haltigkeit reflektieren	1	Wertediskussion über Zielkonflikte
		Komplexität unternehmerischen Entscheidens und Handelns erfassen		Fachliteratur Fachzeitschriften der Verbände
2.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Informationen zum eigenen Unternehmen beschaffen	8	Betriebserkundung
		Ergebnisse visualisieren		Mindmap, Metaplan
		Rechtsform, Aufbau- und Ablauf- organisation, Unternehmensziele und -philosophie, Nachhaltigkeit sowie Be- ziehungen zu Wirtschaftsorganisationen und -verbänden beachten		berufsbezogene Informationsverarbeitung: Präsentationssoftware
		Unternehmen präsentieren		Kurzvortrag Beobachtungsbogen berufsbezogenes Englisch
2.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Sich gegenseitig bewerten	1	
	Reliektieren	Kritikfähigkeit entwickeln		
		Verwendete Arbeits- und Lerntechniken beurteilen		
				weiterführend bietet sich in Gruppenarbeit eine Vertiefung und Systemati- sierung des Wissens zu den verschiedenen Schwerpunkten an

Lernfeld 3 Rahmenbedingungen der nationalen und regionalen Tourismus- und Freizeitbranche analysieren

1. Ausbildungsjahr Zeitrichtwert: 100 Ustd.

Lernsituation

3.1 Sich mit der eigenen Destination auseinander setzen

12 Ustd.

Auftrag

Ihr Geschäftsführer beauftragt Sie und Ihre Kollegen, verschiedene Konzepte für eine Messepräsentation zu entwickeln. Aus den eingereichten Vorschlägen soll der beste umgesetzt werden.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
3.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Problemstellung bzw. Ist-Zustand am Markt analysieren	2	Gruppenarbeit, Projekt
	rianen	Möglichkeiten finden, sich Informations- material zu beschaffen		Brainstorming
		Regionen/Gebiete einteilen Regionale Besonderheiten erfassen Verkehrswege/-träger zusammenstellen Einbindung und Stellung des eigenen Unternehmens in der Region analysieren Freizeitentwicklungen und Trends erkennen		berufsbezogene Informationsverarbeitung Fachzeitschriften Kontakte zu touristischen Einrichtungen Einbeziehung grenznaher Gebiete in Tschechien und Polen
		.		berufsbezogenes Englisch
		Präsentationsmöglichkeiten abwägen		
		Kriterien für Messepräsentation beachten		
		Ziele der Messepräsentation setzen		
3.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Konzepte für Messepräsentation entwickeln	6	Lernfeld (LF) 7
		Informationsmaterial sammeln und strukturieren		
		Präsentationsmaterial aufbereiten		berufsbezogene Informationsverarbeitung
		Informationsstand gestalten		LF 4, 7 und 8
		Eröffnungsrede vorbereiten		
		Fragebogen zur Erfassung der Kundenwünsche erstellen		
3.1.3	Bewerten/	Messestand vorstellen	4	berufsbezogenes Englisch:
	Reflektieren	Eröffnungsrede halten		Präsentation auch in einer Fremdsprache
				Videoaufzeichnung
		Fragebogen vorstellen		
		Präsentationen analysieren		Prämierung
		Konzepte bewerten		
		Kriterien für Messepräsentation anwenden		

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
		Arbeitsprozesse analysieren		
		Projektmethode als Problemlösungs- verfahren reflektieren		Mindmap
		Methodenbewusstsein entwickeln		
		Fragebogen beurteilen		
		Konsequenzen ableiten und Verbesserungsprozesse initiieren		

Lernfeld 4 Kunden über regionale Produkte und Leistungen der Tourismus- und Freizeitbranche zielorientiert beraten

1. Ausbildungsjahr Zeitrichtwert: 80 Ustd.

Lernsituation

4.1 Ein touristisches Produkt kundenorientiert verkaufen

5 Ustd.

Auftrag

Ein Kunde möchte bei Ihnen eine Übernachtung und einen Musicalbesuch buchen. Bewirken Sie Kundenzufriedenheit und einen erfolgreichen Vertragsabschluss.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
4.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Phasen des Verkaufsgespräches reflektieren	1	Kenntnisse über die Phasen des Verkaufsge- spräches müssen vorliegen
				Literatur
		Verkaufsgespräch antizipieren		verschiedene Kundentypen Vorbereitung des Rollen- spiels
4.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Verkaufsgespräche durchführen	2	Rollenspiel
	Buremanien	Abschlussorientiertes Verkäufer- verhalten aneignen		
		Informations- und Präsentations- materialien sowie Informations- und Kommunikationstechnik bei der Bera- tung einsetzen		
		Service- und Zusatzleistungen anbieten		
		Maßnahmen und Angebote zur lang- fristigen Kundenbindung einbeziehen		
		Auf Sonder- und Problemfälle sachgerecht reagieren		berufsbezogenes Englisch
		Flexibilität zeigen		
		Audiovisuelle Medien beherrschen		Verkaufsgespräche mit Videotechnik aufzeichnen
4.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Verkaufsverhalten auswerten	2	Präsentation der Video- aufzeichnungen
				Beobachtungsbogen
		Kritikfähigkeit ausprägen		Feedback
		Kommunikationsfähigkeit verbessern		ggf. weitere Rollenspiele

Lernfeld 5 Geschäftsprozesse in Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche erfassen

1. Ausbildungsjahr Zeitrichtwert: 60 Ustd.

Lernsituation 5.1 Inventur, Inventar und Bilanz erstellen

10 Ustd.

Auftrag

Als Auszubildender in einer regionalen Freizeiteinrichtung werden Sie beauftragt, am Ende des Geschäftsjahres eine Inventur mit Ihren Kolleginnen und Kollegen durchzuführen. Aus Ihrer Inventur sollen Sie im Anschluss ein sachgerechtes Inventar erstellen und daraus eine Bilanz ableiten.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
5.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Inventur, Inventar und Bilanz auf konkrete Aufgabenstellung übertragen	2	Lehrer-Schüler-Gespräch zur Inventur im Ausbil- dungsbetrieb didaktische Reduktion von
				Gesetzestexten, z. B. HGB
		Möglichkeiten der Bestandsaufnahme und deren Darstellung erfassen		
		Konkrete Arbeitsabläufe zur Erstellung von Inventar und Bilanz vorbereiten		Bezugnehmen auf regionale Anbieter
5.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Inventur ausführen	5	Exkursion zu einem regionalen Anbieter
		Inventar und Bilanz erstellen		berufsbezogene Informationsverarbeitung
5.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Sich der Schwierigkeiten bei der Durchführung der Inventur sowie der Erstellung von Inventar und Bilanz bewusst sein	3	Erfahrungsaustausch
		Bedeutung der Bilanz für ein Unternehmen erkennen		
		Rechnungswesen als Kontroll- und Steuerungsinstrument der Unterneh- mensführung wahrnehmen		LF 10

2. Ausbildungsjahr

Zeitrichtwert: 80 Ustd.

Lernfeld 6 Waren und Anlagegüter für Unternehmen der

Tourismus- und Freizeitbranche beschaffen

und verwalten

Lernsituation 6.1 Angebote einholen und auswählen

10 Ustd.

Auftrag

Als Auszubildender in einer regionalen Freizeiteinrichtung werden Sie beauftragt, Angebote für die Beschaffung eines Betriebsfahrzeuges einzuholen und das für Ihr Unternehmen beste Angebot auszuwählen.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
6.1.1	Analysieren/ Informieren/	Problemstellung analysieren	3	Gruppenarbeit
	Planen	Inhalte und Vorgehen bei quantitativen und qualitativen Angebotsvergleichen erfassen		
		Konkrete Arbeitsabläufe zum Einholen und Auswählen von Angebo- ten vorbereiten		Bezugnehmen auf regionale Anbieter
		Kriterien der Angebotsauswahl festlegen		berufsbezogene Informationsverarbeitung
6.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Informationen zu den regionalen Anbietern beschaffen und strukturieren	5	berufsbezogene Informationsverarbeitung: Internetrecherche
		Angebote einholen		berufsbezogenes Englisch
		Mit Anbietern verhandeln		Rollenspiel berufsbezogenes Englisch
		Geschäftsbrief formulieren		Deutsch/Kommunikation berufsbezogenes Englisch
		Angebot auswählen und Auswahl begründen		Gruppenarbeit Entscheidungsbewertungs- tabelle
		Qualität des Angebotes mit dem Leistungsangebot sowie der Marketing- strategie des eigenen Unternehmens abgleichen		LF 7 und 9
6.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Auswahl präsentieren	2	Erfahrungsaustausch
	T. GHORGOTOTI	Bedeutung des Einholens und Vergleichens von Angeboten erkennen		
		Arbeitsprozesse analysieren		
		Schlussfolgerungen für Kommunikation ableiten		

Lernfeld 7 Märkte der Tourismus- und Freizeitbranche analysieren und Marketingstrategien ableiten

2. Ausbildungsjahr

Zeitrichtwert entsprechend KMK-Rahmenlehrplan: 40 Ustd.⁵ Zeitrichtwert: 60 Ustd.

Lernsituation 7.1 Ein Marketingkonzept entwickeln

24 Ustd.

Auftrag

In Ihrem Freizeitunternehmen wurde festgestellt, dass die Besucherzahlen jeweils im Frühjahr stagnieren und im Sommer rückläufig sind. Sie werden beauftragt, entsprechende Entscheidungen vorzubereiten um diesen Trend aufzuhalten bzw. umzukehren.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
7.1.1	Analysieren/ Informieren/	Die unternehmerische Situation in Bezug auf die Problemstellung analysieren	14	Projekt Gruppenarbeit
	Planen	Marketinginformationen erfassen und bewerten		berufsbezogene Informationsverarbeitung: Internetrecherche
		- Bekanntheitsgrad des Unternehmens sowie Wahrnehmungen, Kaufkraft und Freizeitverhalten der Kunden einschät- zen		Exkursion zu einem Markt- forschungsinstitut
		- Fragebogen erstellen		berufsbezogene Informationsverarbeitung: Textverarbeitung
		- Kundenzufriedenheit erfassen		berufsbezogenes Englisch
				LF 8
		Marketingziele setzen		
		Zielgruppen analysieren und auswählen		
7.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Produkt-, Preis- und Kommunikations- politik festlegen	6	LF 6, 9 und 10
		Marketing-Mix gestalten		Kreativitätstechniken: z. B. Brainstorming, Methode 6-3-5
		Zeitschiene, Budgetverteilung und Fest- legung der Verantwortlichkeiten planen		
		Marketingkonzept gestalten und situationsgerecht anpassen		berufsbezogene Informationsverarbeitung Gruppenarbeit berufsbezogenes Englisch
7.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Marketingkonzept präsentieren	4	berufsbezogene Informationsverarbeitung:
	Reflexiteren	Marketingkonzept beurteilen		Präsentationssoftware berufsbezogenes Englisch
		Arbeit im Team reflektieren		Feedback
		Schlussfolgerungen für zukünftige betriebliche Entscheidungen ableiten		Diskussion
		Methodenbewusstsein entwickeln		

_

Der Zeitrichtwert für dieses Lernfeld wurde an die Vorgaben des KMK-Rahmenlehrplans angepasst. Bei der Ausgestaltung und Umsetzung des Lernfelds sind die vorgeschlagenen Lernsituationen in den Schulen vor Ort eigenverantwortlich zeitlich zu untersetzen.

Lernfeld 8 Touristische und freizeitwirtschaftliche Produkte und Leistungen planen und gestalten

2. Ausbildungsjahr Zeitrichtwert: 80 Ustd.

Lernsituation 8.1 Markt- und Umfeldbedingungen analysieren

16 Ustd.

Auftrag

Als Auszubildender in einer regionalen Freizeiteinrichtung werden Sie beauftragt, die Markt- und Umfeldbedingungen für die vergangene Urlaubssaison zu analysieren und anhand verschiedener Tourismusparameter Schlussfolgerungen für Produktveränderungen zu ziehen.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
8.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Externe und interne Sekundärquellen auswählen, recherchieren und relevante Informationen beschaffen - Infrastruktur - Konkurrenzsituation - konjunkturelle Rahmenbedingungen - Einkommens- und Vermögensverhältnisse - rechtliche Rahmenbedingungen - Klima und Natur	4	Kontakte zu staatlichen Institutionen, Leistungs- trägern und Ausbildungs- betrieben Gruppenarbeit: Verteilung der Verantwortungs- bereiche berufsbezogene Informationsverarbeitung: Internetrecherche regionale Printmedien, Fachzeitschriften
		Konkrete Arbeitsabläufe zur Gäste- befragung bzw. Befragung von Vertretern der Tourismus- und Freizeit- branche festlegen		Vorbereitung einer Exkursion
		Befragungskonzepte erstellen		berufsbezogenes Englisch
8.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Informationen von Vertretern der Tourismuswirtschaft einschließlich Gästebefragungen erfassen - Gästezahlen je Periode - Kapazitäten - Auslastung - Gewinne, Umsätze, Marktanteile - Ausgaben für Tourismus - Arbeitsplätze im Tourismus	8	Exkursion zu regionalen Anbietern bzw. Messen/ Ausstellungen berufsbezogenes Englisch
		Aussagekräftige Statistiken unter Berücksichtigung der konkurrenz- orientierten Zielsetzungen der einzelnen Leistungsträger aufbereiten		berufsbezogene Informationsverarbeitung
8.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Analyse der Markt- und Umfeld- bedingungen präsentieren	4	Präsentation der Ergebnisse vor Vertretern der Praxis
		Kommunikationsfähigkeit verbessern		
		Komplexität wirtschaftlicher Entscheidungen verstehen		
		Konsequenzen für Leistungsangebote und Marketingstrategie ableiten		LF 7 und 9

Lernfeld 9 Touristische und freizeitwirtschaftliche Produkte und Leistungen verkaufen

2. Ausbildungsjahr

Zeitrichtwert entsprechend KMK-Rahmenlehrplan: 80 Ustd.⁶ Zeitrichtwert: 100 Ustd.

Lernsituation 9.1 Werbeplan konzipieren, umsetzen und auswerten

12 Ustd.

Auftrag

Als Auszubildender einer touristischen Einrichtung werden Sie beauftragt, für die neue Urlaubssaison geeignete Werbemaßnahmen zu planen, die Durchführung zu leiten und die Werbeerfolgskontrolle der Geschäftsführung zu präsentieren.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
9.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Situation analysieren	2	Projekt
		Werbeziele setzen		Lehrer-Schüler-Gespräch
		Kriterien für die Erstellung eines Werbeplans auswählen		Fachtexte
		Finanzielle Rahmenbedingungen und Verantwortungsbereiche festlegen		LF 7
		Rechtliche Rahmenbedingungen der Werbung beachten		Gesetzestexte
9.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Mitarbeiter und/oder Agenturen unter Berücksichtigung gesetzlicher Rahmen- bedingungen auswählen	6	Exkursion zu einer Werbeagentur
		bedingungen auswanien		Gruppenarbeit
		Werbemittel und -träger situations- gerecht festlegen		
		Medien vergleichen, deren Einsatz kalkulieren und auswählen		berufsbezogene Informationsverarbeitung: Media-Daten aus Internet Printmedien
		Angebote der Werbeträger einholen und auswählen		LF 6
		Umsetzung des Werbeplans kontinuier- lich kontrollieren		
9.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Konzeption vor der Geschäftsleitung präsentieren	4	berufsbezogene Informationsverarbeitung Rollenspiel berufsbezogenes Englisch
		Präsentation auswerten		Feedback
		Werbeerfolg kontrollieren bzw. Soll-Ist- Zustand vergleichen		

_

Der Zeitrichtwert für dieses Lernfeld wurde an die Vorgaben des KMK-Rahmenlehrplans angepasst. Bei der Ausgestaltung und Umsetzung des Lernfelds sind die vorgeschlagenen Lernsituationen in den Schulen vor Ort eigenverantwortlich zeitlich zu untersetzen.

Lernfeld 10 Geschäftsprozesse in Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche erfolgsorientiert steuern 3. Ausbildungsjahr Zeitrichtwert: 80 Ustd.

Lernsituation 10.1 Den Preis einer freizeitwirtschaftlichen Dienstleistung kalkulieren

Auftrag

Als Auszubildender in einer regionalen Freizeiteinrichtung werden Sie beauftragt, für eine bei Ihnen angemeldete Gruppe von Jugendlichen ein Tagesprogramm zu erstellen und den Preis dafür zu kalkulieren.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
10.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Problemstellung analysieren	5	Gruppenarbeit
		Inhalt und Vorgehen der Planung von Tagesprogrammen erfassen		berufsbezogene Informationsverarbeitung
		Kriterien für die Ermittlung und Bewertung freizeitwirtschaftlicher Kosten und Leistungen festlegen		berufsbezogene Informationsverarbeitung: Internetrecherche Kataloge
		Kostenbewusstsein vertiefen Verfahren der Kalkulation auswählen		berufsbezogene Informationsverarbeitung
10.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Verschiedene Tagesprogramme erarbeiten und vorstellen	8	Gruppenarbeit
		Preis für das Tagesprogramm kalkulieren		Einzelarbeit berufsbezogene Informationsverarbeitung Katalogarbeit
		Preisgestaltung mit Marketing-Mix abstimmen		LF 7
		Entscheidungsfindung steuern		Erfahrungsaustausch
		Vorschlag auswählen		
10.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Preiskalkulation vorstellen	3	berufsbezogene Informationsverarbeitung
		Unterschiedliche Varianten der Preis- kalkulationen diskutieren und bewer- ten		LF 7
		Arbeitsprozesse im Team analysieren und Kommunikationsfähigkeit verbessern		Erfahrungsaustausch

Lernfeld 11 Veranstaltungen planen, durchführen und nachbereiten

3. Ausbildungsjahr

Zeitrichtwert entsprechend KMK-Rahmenlehrplan: 60 Ustd.⁷
Zeitrichtwert: 80 Ustd.

Lernsituation 11.1 Ein Veranstaltungskonzept erarbeiten und eine Veranstaltung organisieren

30 Ustd.

Auftrag

Als Auszubildender einer Freizeiteinrichtung mit 25 Mitarbeitern sind Sie als Mitglied einer Projektgruppe damit beauftragt, selbstständig das 10-jährige Firmenjubiläum zu organisieren.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
11.1.1	Analysieren/	Firmenchronik aufbereiten	5	Projekt
	Informieren/ Planen	Ziele formulieren		
		Möglichkeiten für Veranstaltungs- konzepte und Finanzierungsmöglich- keiten recherchieren und analysieren		Brainstorming Sponsoring, Event, Förder- mittel berufsbezogenes Englisch
		Zielgruppen festlegen		
		Checkliste vorbereiten		berufsbezogene Informationsverarbeitung
		Verantwortlichkeiten festlegen		
11.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Inhaltliche, organisatorische, personelle und technische Schwerpunkte für das konkrete Konzept benennen, analysieren und bearbeiten	20	Brainstorming
		Schwerpunkte mit Unternehmens- philosophie und Marketingstrategie abgleichen		LF 6 und 9
		Veranstaltungskonzepte erarbeiten und vorstellen		Gruppenarbeit
		Finanzierungspläne erstellen und Finanzierung absichern		berufsbezogene Informationsverarbeitung LF 10
		Veranstaltungsspezifischen Versicherungsschutz und vertragsrechtliche Regelungen einarbeiten		berufsbezogene Informationsverarbeitung: Internetrecherche
		Termin- und Ablaufpläne erstellen		berufsbezogene Informationsverarbeitung: Netzplantechnik mithilfe einschlägiger Software berufsbezogenes Englisch
		Angebote vergleichen und auswählen		LF 6
		Verantwortlichkeiten und Vollmachten während der Veranstaltung zuordnen		

Der Zeitrichtwert für dieses Lernfeld wurde an die Vorgaben des KMK-Rahmenlehrplans angepasst. Bei der Ausgestaltung und Umsetzung des Lernfelds sind die vorgeschlagenen Lernsituationen in den Schulen vor Ort eigenverantwortlich zeitlich zu untersetzen.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
		Werbetexte entwerfen sowie geeignete Werbemedien auswählen		berufsbezogene Informationsverarbeitung Deutsch/Kommunikation berufsbezogenes Englisch
		Einladungen formulieren		berufsbezogenes Englisch Deutsch/Kommunikation
		Projektmappe "Firmenjubiläum" gemäß Checkliste anlegen		
11.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Projektmappe vorstellen	5	Moderation berufsbezogenes Englisch
		Mögliche Probleme während der Veranstaltung diskutieren und Varian- ten der Problemlösung benennen		
		Ablaufplan reflektieren und Prozessqualität verbessern		

20 Ustd.

Lernfeld 12 Externe Einflüsse auf die wirtschaftliche Situation von Unternehmen der Tourismusund Freizeitbranche analysieren

3. Ausbildungsjahr Zeitrichtwert: 60 Ustd.

Lernsituation

12.1 Wechselwirkungen zwischen betrieblichen Entscheidungen und regionaler und überregionaler Wirtschaft reflektieren

Auftrag

Um den betrieblichen Planungs- und Entscheidungsprozess zu optimieren, beauftragt Sie die Geschäftsleitung, die aktuelle Wirtschaftslage branchenbezogen zu analysieren. Dabei sollen Sie sich mit einigen ausgewählten volkswirtschaftlichen Indikatoren auseinandersetzen.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
12.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Volkswirtschaftliche Daten auswählen und analysieren sowie deren Bedeutung für das Ausbildungsunternehmen erfassen - nominales und reales Bruttoinlandsprodukt - Preisniveau - Nominal- und Reallohn - Arbeitslosenquote	10	berufsbezogene Informationsverarbeitung: statistisches Material berufsbezogenes Englisch
		Aktuelle wirtschaftspolitische Entscheidungen berücksichtigen		Pro-Contra-Diskussion über magisches Sechseck
		Betriebliche Informationen nutzen		LF 8
12.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Ausgewählte Informationsquellen bearbeiten	6	Einladen von Vertretern staatlicher Behörden Gruppenarbeit
		Aussagekräftige statistische Unterlagen gestalten		berufsbezogene Informationsverarbeitung
		Unternehmerische Konsequenzen aufzeigen		LF 7
12.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Ergebnisse präsentieren	4	Gruppenarbeit
	Reliektieren	Betriebliche und branchenbezogene Situation einschätzen		Moderation berufsbezogenes Englisch
		Mögliche Prognosen für die Entwick- lung des Unternehmens und der Bran- che stellen		

Lernfeld 13 Ein Projekt in der Tourismus- und Freizeitbranche planen, durchführen und auswerten 3. Ausbildungsjahr

Zeitrichtwert entsprechend KMK-Rahmenlehrplan: 80 Ustd.8 Zeitrichtwert: 100 Ustd.

Lernsituation 13.1 Ein Projekt managen

100 Ustd.

Auftrag

Sie sind beauftragt, im Team selbstständig ein Projekt aus Ihrem Arbeitsumfeld von der Idee bis zur Ergebnispräsentation umzusetzen.

Nr.	Handlung	Kompetenzentwicklung	Ustd.	Hinweise
13.1.1	Analysieren/ Informieren/ Planen	Teams bilden	30	
		Problemstellungen bzw. unternehmerische Möglichkeiten aus dem Arbeitsumfeld recherchieren und formulieren		Kooperation Schule - Unternehmen
		Ziele ableiten		
		Maßnahmen planen		Kreativitätstechniken
		Verantwortungsbereiche festlegen		
		Terminplan fixieren		berufsbezogene Informationsverarbeitung: Netzplantechnik mithilfe einschlägiger Software z. B. MS-Project
		Realisierbarkeit prüfen		
		Projektplan präsentieren		Konsultationen berufsbezogenes Englisch
13.1.2	Entscheiden/ Durchführen	Maßnahmen umsetzen	40	
		Erfahrungen austauschen		Einbeziehung externer Experten
		Im Team kommunizieren		
		Prozesse kontinuierlich kontrollieren und ggf. situationsgerecht anpassen		Konsultationen
13.1.3	Bewerten/ Reflektieren	Projekt präsentieren	30	berufsbezogene Informationsverarbeitung: Präsentationstechniken Handreichungen, Plakate berufsbezogenes Englisch
		Ergebnisse bewerten		
		Eigenes Handeln reflektieren		Feedback
		Konsequenzen für zukünftige Projekt- arbeit ableiten		
		Projektphasen reflektieren und Metho- denbewusstsein entwickeln		Projekt auch als Problem- lösungsverfahren

⁸ Der Zeitrichtwert für dieses Lernfeld wurde an die Vorgaben des KMK-Rahmenlehrplans angepasst. Bei der Ausgestaltung und Umsetzung des Lernfelds sind die vorgeschlagenen Lernsituationen in den Schulen vor Ort eigenverantwortlich zeitlich zu untersetzen.

6 Berufbezogenes Englisch

Berufsbezogenes Englisch bildet die Integration der Fremdsprache in die Lernfelder ab. Der Englischunterricht im berufsübergreifenden Bereich gemäß den Vorgaben der Stundentafel und der Unterricht im berufsbezogenen Englisch stellen eine Einheit dar. Es werden gezielt Kompetenzen entwickelt, die die berufliche Mobilität der Schülerinnen und Schüler in Europa und in einer globalisierten Lebens- und Arbeitswelt unterstützen.

Der Englischunterricht orientiert auf eine weitgehend selbstständige Sprachverwendung mindestens auf dem Niveau B1 des KMK-Fremdsprachenzertifikats⁹, das sich an den Referenzniveaus des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen: Iernen, Iehren, beurteilen (GeR) orientiert. Dabei werden die vorhandenen fremdsprachlichen Kompetenzen in den Bereichen Rezeption, Produktion, Mediation und Interaktion um berufliche Handlungssituationen erweitert.¹⁰ Leistungsstarke Schülerinnen und Schüler sollten motiviert werden, sich den Anforderungen des Niveaus B2 zu stellen.

Grundlage für den berufsbezogenen Englischunterricht bilden die in den Lernfeldern des KMK-Rahmenlehrplans formulierten fremdsprachlichen Aspekte. Der in den Lernfeldern integrativ erworbene Fachwortschatz wird in vielfältigen Kommunikationssituationen angewandt sowie orthografisch und phonetisch gesichert. Relevante grammatische Strukturen werden aktiviert. Der Unterricht strebt den Erwerb grundlegender interkultureller Handlungsfähigkeit mit dem Ziel an, mehr Sicherheit im Umgang mit fremdsprachigen Kommunikationspartnern zu entwickeln. Damit werden die Schülerinnen und Schüler befähigt, im beruflichen Kontext erfolgreich zu kommunizieren.

Der Unterricht im berufsbezogenen Englisch ist weitgehend in der Fremdsprache zu führen und handlungsorientiert auszurichten. Dies kann u. a. durch Projektarbeit, Gruppenarbeit und Rollenspiele geschehen. Dazu sind die Simulation wirklichkeitsnaher Situationen im Unterricht, die Nutzung von Medien und moderner Informations- und Kommunikationstechnik sowie das Einüben und Anwenden von Lern- und Arbeitstechniken eine wesentliche Voraussetzung.

Vertiefend kann berufsbezogenes Englisch im Wahlbereich angeboten werden. Empfehlungen dazu werden in den berufsgruppenbezogenen Modulen des Lehrplans Englisch für die Berufsschule/Berufsfachschule sowie nachfolgend exemplarisch in diesem Arbeitsmaterial gegeben.

Die Teilnahme an den Prüfungen zur Zertifizierung von Fremdsprachenkenntnissen Niveau B1 oder Niveau B2 in der beruflichen Bildung in einem berufsrelevanten Bereich kann von den Schülerinnen und Schülern in Abstimmung mit der Lehrkraft für Fremdsprachen individuell entschieden werden.

_

⁹ Rahmenvereinbarung über die Zertifizierung von Fremdsprachenkenntnissen in der beruflichen Bildung unter https://www.kmk.org/fileadmin/Dateien/veroeffentlichungen_beschluesse/1998/1998_11_20-Fremdsprachenberufliche-Bildung.pdf

¹⁰ Kompetenzbeschreibungen der Anforderungsniveaus siehe Anhang

1. Ausbildungsjahr

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfelder 1 und 2: Die eigene Rolle im Unternehmen selbstverantwortlich mitgestalten und

Ein Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche repräsentieren

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler informieren über ihre Rolle im Unternehmen und stellen ihre Ausbildungseinrichtung vor.

Inhalte

Eigene Rolle im Unternehmen

- persönliche Vorstellung: Lebenslauf, Interessen
- Berufsausbildung, betrieblicher Ausbildungsplan
- berufliche und persönliche Perspektive

Vorstellung des Unternehmens

- Unternehmensziele
- Betriebsorganisation, Arbeitsabläufe
- relevante Fachlexik

Didaktisch-methodische Hinweise

Im Vordergrund steht die Entwicklung des Sprechens, z. B. Präsentation des Unternehmens in Kurzvorträgen. Dazu sollten authentische Prospekte/Materialien der Ausbildungseinrichtung genutzt werden. Ein Hauptaugenmerk liegt auf der normgerechten Aussprache und Intonation (Hinweis auf Unterschiede britisches und amerikanisches Englisch) sowie auf der Höflichkeit im Ausdruck.

Im Bereich der Fachlexik sind die Bezeichnungen für die verschiedenen Einsatzbereiche wie Tourismusorganisationen, lokale/regionale Tourismusstellen, Branchenverbände, Freizeit- und Ferienparks, Campingplätze, Marinas, Incoming-Unternehmen, Verkehrsunternehmen, Einrichtungen des Gesundheits- und Wellnesstourismus, Unternehmen zur Vermarktung touristischer Attraktionen etc. und ihre wichtigsten Geschäftsbereiche zu vermitteln.

Relevante grammatische Strukturen (Satzstellung, Zeitformen, Verneinung) sollten je nach Bedarf wiederholt, gefestigt und vertieft werden.

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfeld 3: Rahmenbedingungen der nationalen und regionalen

Tourismus- und Freizeitbranche analysieren

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler sind mit den wichtigsten deutschen Urlaubsgebieten vertraut. Sie kennen geografische Gegebenheiten, Verkehrsanbindungen und Besonderheiten dieser Gebiete. Sie präsentieren die Region Sachsen mit ihren regionalen geografischen und kulturellen Sehenswürdigkeiten und Attraktionen.

Inhalte

Topografische, klimatische und politische Gliederung Deutschlands

Verkehrswege und -träger

Ausgewählte Destinationen

Der Freistaat Sachsen (und grenznahe Gebiete in Tschechien und Polen)

Didaktisch-methodische Hinweise

Topografische, klimatische und politische Bedingungen sowie Verkehrswege können in Gruppen- oder Partnerarbeit herausgearbeitet (Recherchen im Internet; Kartenarbeit) und in Übersichten erfasst werden. Auf dieser Grundlage können geeignete Verkehrsträger ausgewählt werden.

Ausgewählte Destinationen in Deutschland und Sachsen können in Kurzpräsentationen der Schüler vorgestellt und ggf. verglichen werden. Dabei sollte auf einen adäquaten Medieneinsatz und adressatengerechte Präsentation Wert gelegt werden (Wortwahl, Fachtermini, Übersichtlichkeit, geeignete Grafiken u. ä.). Es empfiehlt sich, die Präsentationsunterlagen zu dokumentieren, um sie in Lernfeld 4 verwenden zu können.

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfeld 4: Kunden über regionale Produkte und Leistungen der

Tourismus- und Freizeitbranche zielorientiert beraten

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler geben adressatengerecht Auskunft zu touristischen Angeboten und Leistungen in der Region Sachsen, ggf. auch in angrenzenden Gebieten in Tschechien und Polen. Sie reagieren situationsgerecht auf Nachfragen bzw. Einwände.

Inhalte

Beratungsgespräch als Interaktionsprozess unter Berücksichtigung kulturspezifischer Gepflogenheiten

- Begrüßen, Kontaktaufnahme
- Informationen zu Angeboten und Leistungen

Situationsadäquates Verhalten in Konfliktsituationen

- Anforderungen an die Interaktion
- verbale und nonverbale Ausdrucksmöglichkeiten
- Kompensationsmöglichkeiten bei Defiziten im Sprachvermögen bzw. Verstehen
- Eingehen auf Beschwerden und Reklamationen

Didaktisch-methodische Hinweise

Im Vordergrund steht die Befähigung zum situations- und adressatengerechten Führen von Kundengesprächen. Grundlage dafür ist der Erwerb eines flexibel einsetzbaren Basiswortschatzes. Im Gespräch ist insbesondere auch auf Körpersprache und angemessenes Verhalten (z. B. unterschiedliches Distanzverhalten) zu achten.

Für die Darstellung touristischer Leistungen und Angebote sollten die Informationen zu Destinationen aus den Kurzvorträgen in Lernfeld 3 genutzt werden. Es bietet sich auch die Übertragung ausgewählter, in Deutsch vorliegender Leistungen bzw. Angebote in die Fremdsprache an.

Es sind direkte, telefonische, elektronische und ggf. schriftliche Kommunikationssituationen zu simulieren (Rollenspiele).

2. Ausbildungsjahr

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfeld 6: Waren und Anlagegüter für Unternehmen der Tourismus-

und Freizeitbranche beschaffen und verwalten

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler bewältigen relevanten Schriftverkehr unter Beachtung landestypischer Gepflogenheiten.

Inhalte

Geschäftskorrespondenz

- Anfrage
- Angebot
- Bestellung/Buchung

Interkulturelles Wissen

Didaktisch-methodische Hinweise

Die Arbeit mit Mustergeschäftsbriefen eignet sich zur Herausarbeitung der allgemein üblichen, thementypischen Formulierungen. Dabei sollte auch Schülerselbsttätigkeit angestrebt werden. Bei der Festigung der Lexik können Fragestellung und Verneinung mit einbezogen und austauschbare Fakten durch andere Varianten unter Beachtung der Stilebene ersetzt werden.

Die "business letters" eignen sich auch zum Trainieren des Leseverstehens und Übertragens sowie ggf. für Übersetzungsübungen. Das Erstellen von Geschäftskorrespondenz ist nach Möglichkeit situativ einzubetten. Bei leistungsschwächeren Schülerinnen und Schülern sollte das Schreiben stärker gelenkt und Textbausteine vermehrt eingesetzt werden.

Ggf. kann für interessierte Schülerinnen und Schüler auch eine Simulation von Teilen der Zertifikatsprüfung für kaufmännisch-verwaltende Berufe bzw. Touristikberufe erfolgen (Leseverstehen, Erstellen von Schriftstücken vorzugsweise in häuslicher Arbeit; Hörverstehen sowie Interaktion und ggf. Mediation im Unterricht oder in einer Konsultation). Bereits geschriebene Prüfungen stehen im Internet zur Verfügung.

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfelder 7 und 8: Märkte der Tourismus- und Freizeitbranche

analysieren und Marketingstrategien ableiten sowie Touristische und freizeitwirtschaftliche Produkte

und Leistungen planen und gestalten

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler kennen wesentliche Merkmale der Werbung sowie ausgewählte Fachlexik zum Thema Marketing und wenden diese praxisbezogen an.

Sie nutzen ihre Fremdsprachenkenntnisse zur Erstellung von Werbemitteln und unterbreiten Vorschläge zur Verkaufsförderung. Im Verkaufsgespräch informieren sie situationsgerecht und zielorientiert zu regionalen/lokalen Produkten und Leistungen.

Inhalte

Werbung

- Ziele
- Erstellen von Werbemitteln

Relevante Fachlexik zu Marketing, Schwerpunkt Marketingstrategie

Werbe- und Verkaufsförderungsmaßnahmen

- Gästebefragung
- Auswerten und Interpretieren von Meldestatistiken
- Internetangebot

Erstellen eines Werbekonzepts/Marketingkonzepts und Präsentation

Didaktisch-methodische Hinweise

Hintergrundwissen zur Werbung liefern Lese- und Hör- bzw. Videotexte (siehe auch Zertifikatsprüfung). Die Schülerinnen und Schüler sollten selbst eine Produktwerbung erstellen (z. B. Werbeplakat, Flyer, Katalog). Dazu können authentische Materialien der Ausbildungseinrichtung genutzt werden. Bei der Diskussion von Werbe- und Verkaufsförderungsmaßnahmen ist auch auf die Verwendung typischer Redewendungen zur persönlichen Meinungsäußerung zu achten. Die Diskussion kann mit dem erarbeiteten Werbekonzept/Marketingkonzept verbunden werden. Beim Thema Marketingstrategie sollen die Schülerinnen und Schüler ihr Fachwissen aus dem berufsbezogenen Unterricht anwenden. Bei der Diskussion notwendiger strategischer Veränderungen am Beispiel der eigenen Ausbildungseinrichtung sollten Übersichten genutzt werden, welche die entsprechenden englischen Fachbegriffe und deren Definitionen beinhalten.

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfeld 9: Touristische und freizeitwirtschaftliche Produkte

und Leistungen verkaufen

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler informieren Kunden im Verkaufsgespräch situationsgerecht und zielorientiert zu regionalen/lokalen Produkten und Leistungen. Sie bewältigen relevanten Schriftverkehr unter Beachtung landestypischer Gepflogenheiten.

Inhalte

Verkaufsgespräch unter Beachtung kulturspezifischer Besonderheiten

- neu entwickelte Einzelleistungen und Pauschalangebote für Sachsen
- Zahlungsmöglichkeiten

Geschäftskorrespondenz

- Mängelrüge/Reklamation
- Lieferverzug
- Rechnung, Zahlungsvorgänge

Didaktisch-methodische Hinweise

Da der Wortschatz zu Zahlungsvorgängen, Zahlungsmöglichkeiten, Zahlungsfristen etc. sowohl für die Verkaufsgespräche als auch für die Geschäftskorrespondenz relevant ist, empfiehlt es sich, diesen zu Beginn zu erarbeiten und zu üben.

Zum Führen von Verkaufsgesprächen sollten die im Lernfeld 4 erworbenen Kenntnisse reaktiviert und einbezogen werden. Neu entwickelte Einzelleistungen und Pauschalangebote von Unternehmen, bei denen die Schülerinnen und Schüler tätig sind, können genutzt werden. Es sind auch (Internet-)Recherchen seitens der Schülerinnen und Schüler möglich, um eigene Vorschläge für neue Angebote zu entwickeln.

Im Bereich der Geschäftskorrespondenz sollte der Unterricht an die Arbeit im Lernfeld 6 anknüpfen (siehe die dort gegebenen Empfehlungen). Es wird davon ausgegangen, dass der Aufbau eines Geschäftsbriefes den Schülerinnen und Schülern bereits bekannt ist. Geschäftsbriefe, die im Lernfeld 6 erstellt wurden, können die Grundlage für das Verfassen von Mängelrügen/Reklamationen usw. bilden. Es sollten auch die in den Zertifikatsprüfungen verwendeten Produktionsaufgaben genutzt werden.

3. Ausbildungsjahr

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfeld 11: Veranstaltungen planen, durchführen und nachbereiten

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler nutzen ihre fremdsprachlichen Kompetenzen für die Mitwirkung bei der Planung, Durchführung und Nachbereitung von Veranstaltungen. Bei der Betreuung ausländischer Kunden und Geschäftspartner bewältigen sie auch ausgewählte Sprachmittlungssituationen.

Inhalte

Schriftliche und mündliche Kommunikation

- Einladungen für Besprechungen, Versammlungen, Tagungen, Konferenzen
- Programm, Ablauf- und Terminplan

Eventmanagement

- Ideensammlung: Image des Unternehmens stärken
- Planung eines erlebnisorientierten Events im Zusammenhang mit einer Tagung/Konferenz
- Präsentation

Vertieftes interkulturelles Wissen

Didaktisch-methodische Hinweise

Die Inhalte sind als Komplexaufgabe zu verstehen, bei dem ein Schritt auf den anderen aufbaut. Lexik wie z. B. verschiedene Veranstaltungsanlässe, Veranstaltungsorte, ggf. auch Schutzbestimmungen sowie Auflagen bei der Durchführung von Veranstaltungen sollten als Übersicht erarbeitet und jeder Schülerin und jedem Schüler zur Verfügung gestellt werden. Das Programm, der Ablauf- und Terminplan einer Veranstaltung können unter Nutzung von Informatikkenntnissen als Internetseite oder Werbeblatt gestaltet werden. Dabei ist auf eine ansprechende zielgruppenorientierte Form zu achten. Bei der Ergebnispräsentation sollte die Wirksamkeit der einzelnen Arbeiten in die Bewertung einbezogen werden.

Die besten Programme, Ablauf- und Terminpläne können als Grundlage dienen, um Einladungen für diese Veranstaltungen in Form von Geschäftsbriefen, E-Mails und Fax zu schreiben. Dabei können auch Kenntnisse zu Stil, Layout und Lexik reaktiviert werden (vgl. Lernfelder 4 und 9).

Beim Trainieren telefonischer Terminvereinbarungen empfiehlt es sich, die Angabe des Datums und der Uhrzeit sowie der verschiedenen Möglichkeiten des Ausdrucks zukünftiger Ereignisse zu wiederholen. Bei der simulierten Betreuung ausländischer Gäste während der Durchführung der geplanten Veranstaltungen sollten Sprachmittlungsleistungen im Vordergrund stehen. Interkulturelle Kenntnisse, die bereits im vorangegangenen Unterricht erworben wurden, können hierbei angewandt und vertieft werden. Die Vermittlung weiterer interkultureller Kenntnisse (z. B. Verhalten, Körpersprache verschiedener Kulturen) ist auch in deutscher Sprache bzw. durch den Einsatz von Filmen/Videos möglich. Die Darstellung wesentlicher Merkmale in einer Übersichtsliste könnte dabei hilfreich sein.

Ggf. kann für interessierte Schülerinnen und Schüler auch eine Simulation von Teilen der mündlichen Zertifikatsprüfung für kaufmännisch-verwaltende Berufe bzw. Touristikberufe erfolgen. Es ist empfehlenswert, die selbstgestaltete Internetseite oder das Werbeblatt dabei mit einzubeziehen.

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfeld 12: Externe Einflüsse auf die wirtschaftliche Situation von Unternehmen der

Tourismus- und Freizeitbranche

analysieren

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler erfassen sich verändernde Rahmenbedingungen durch gesellschaftliche Veränderungen in Deutschland, fortschreitende europäische Integration sowie Globalisierung und bewerten diese im Hinblick auf ihre regionalen Auswirkungen.

Inhalte

Auswertung wirtschafts- und gesellschaftsbezogener Texte

Diskussion zu regionalen Effekten

Relevante volkswirtschaftliche Fachlexik: Einkommen, Wachstum, Bedürfnis, Wirtschaftspolitik, Markt, Wettbewerb, Zielkonflikte

Didaktisch-methodische Hinweise

Für das Leseverstehen sollen unterschiedliche Medien (Zeitungen, Zeitschriften, Wirtschaftsmagazine, Internet) herangezogen werden.

Das Hintergrundwissen zum Thema liefern hauptsächlich Lesetexte, ggf. Hörtexte und Aufzeichnungen von Nachrichten. Die Schülerinnen und Schüler sollten dabei auch Statistiken auswerten, daraus Schlussfolgerungen ziehen und Vermutungen anstellen, wie sich neue Tendenzen auf die wirtschaftliche Situation von Unternehmen der Tourismus- und Freizeitbranche auswirken.

Den Abschluss kann eine Diskussionsrunde bilden mit dem Ziel, eine Entscheidung für einen neuen Trend oder für die Erweiterung des bisherigen touristischen Angebots (z. B. den Bau eines neuen Hotels, die Erschließung eines neuen Marktes, die Entwicklung des Gesundheits- und Wellnesstourismus) zu treffen. Als Teilthemen bieten sich an: Konjunktur-, Struktur- und Umweltpolitik und deren Auswirkungen, verschiedene Trends und Alternativen, aktuelle Marktsituation.

Einzelne Beiträge für eine Diskussionsrunde sollten in Gruppenarbeit vorbereitet werden und Aspekte der europäischen Integration und der internationalen Globalisierung mit beinhalten. Kenntnisse zum partnerschaftlichen Verhandeln und Argumentieren können dabei aktiviert werden und mit einfließen. Die Diskussionsrunde und die Entscheidungsfindung können auch als Bestandteile einer Versammlung/Beratung gesehen werden, wobei relevante Aspekte aus dem Lernfeld 11 nochmals wiederholt werden sollten.

Berufsbezogenes Englisch mit Bezug zu

Lernfeld 13: Ein Projekt in der Tourismus- und Freizeitbranche

planen, durchführen und auswerten

Ziele

Die Schülerinnen und Schüler konzipieren touristische und Freizeitangebote bzw. Qualitätskriterien für den Service vor Ort. Sie präsentieren die erstellten Produkte situations- und adressatengerecht und bewerten diese.

Inhalte

Projektmanagement: Handlungskreislauf

Wahlqualifikation "Gestaltung der Destination"

Zusammenstellung von Materialien zu ausgewählten Destinationen, Schwerpunkt Freistaat Sachsen

Wahlqualifikation "Gewährung der Funktionsfähigkeit von Tourismus- und Freizeiteinrichtungen"

Zusammenstellung von Unterlagen zur Gewährleistung der Servicequalität vor Ort

- Erarbeiten von Kriterien
- Erstellen von Checklisten

Präsentation: Sammelmappe/Video/PowerPoint-Präsentation

Didaktisch-methodische Hinweise

Nachdem die Schülerinnen und Schüler ihr Wissen zum Projektmanagement aktiviert haben, kann in Gruppen- oder Einzelarbeit ein Projekt entsprechend den beiden Wahlqualifikationen "Gestaltung der Destination" und "Gewährung der Funktionsfähigkeit von Tourismus- und Freizeiteinrichtungen" erarbeitet werden. Bei Entscheidung für die Wahlqualifikation "Gestaltung der Destination" sollten bereits vorhandene Materialien aus dem vorangegangenen Unterricht einbezogen werden. Dabei kann auf lokale bzw. regionale Attraktionen und Traditionen, typische Gerichte und Getränke, Freizeit- und Unterhaltungsangebote, Besonderheiten in sorbischen Ansiedlungen sowie grenznahe Gebiete in den Nachbarstaaten Polen und Tschechien Bezug genommen werden. Die Materialien können von den Schülerinnen und Schülern unter ästhetischen Gesichtspunkten be- bzw. überarbeitet und in einer Sammelmappe, einem Video oder einer PowerPoint-Präsentation zusammengefasst und ggf. jeder Schülerin und jedem Schüler ausgehändigt werden, um sie z. B. bei einer Bewerbung oder beim Vorstellungsgespräch, am Tag der offenen Tür etc. zu verwenden.

Bei der Entscheidung für die Wahlqualifikation "Gewährung der Funktionsfähigkeit von Tourismus- und Freizeiteinrichtungen" können aus vorliegenden authentischen Unterlagen Kerninformationen zur Betriebssicherheit, Wartung und Pflege sowie ggf. zu Parametern des technischen Betriebsablaufs herausgesucht und unter Nutzung von Hilfsmitteln ins Englische übertragen werden. Auf dieser Grundlage sollten dann Prüfkriterien und eine entsprechende Checkliste zusammengestellt werden.

Anhang

Die Niveaubeschreibung des KMK-Fremdsprachenzertifikats¹¹ weist folgende Anforderungen in den einzelnen Kompetenzbereichen aus:

Rezeption: Gesprochenen und geschriebenen fremdsprachigen Texten Informationen entnehmen

Hör- und Hörsehverstehen

Niveau B1

Die Schülerinnen und Schüler können geläufigen Texten in berufstypischen Situationen Einzelinformationen und Hauptaussagen entnehmen, wenn deutlich und in Standardsprache gesprochen wird.

Niveau B2

Die Schülerinnen und Schüler können komplexere berufstypische Texte global, selektiv und detailliert verstehen, wenn in natürlichem Tempo und in Standardsprache gesprochen wird, auch wenn diese leichte Akzentfärbungen aufweist.

Leseverstehen

Niveau B1

Die Schülerinnen und Schüler können geläufigen berufstypischen Texten zu teilweise weniger vertrauten Themen aus bekannten Themenbereichen Einzelinformationen und Hauptaussagen entnehmen.

Niveau B2

Die Schülerinnen und Schüler können komplexe berufstypische Texte, auch zu wenig vertrauten und abstrakten Themen aus bekannten Themenbereichen, global, selektiv und detailliert verstehen.

Produktion: Fremdsprachige Texte erstellen

Niveau B1

Die Schülerinnen und Schüler können unter Verwendung elementarer und auch komplexer sprachlicher Mittel geläufige berufstypische Texte zu vertrauten Themen verfassen.

Niveau B2

Die Schülerinnen und Schüler können unter Verwendung vielfältiger, auch komplexer sprachlicher Mittel berufstypische Texte aus bekannten Themenbereichen verfassen.

¹¹ Rahmenvereinbarung über die Zertifizierung von Fremdsprachenkenntnissen in der beruflichen Bildung unter https://www.kmk.org/fileadmin/Dateien/veroeffentlichungen_beschluesse/1998/1998_11_20-Fremdsprachenberufliche-Bildung.pdf

Mediation: Textinhalte in die jeweilige Sprache übertragen und in zweisprachigen Situationen vermitteln

Niveau B1

Die Schülerinnen und Schüler können fremdsprachlich dargestellte berufliche Sachverhalte aus bekannten Themenbereichen sinngemäß und adressatengerecht auf Deutsch wiedergeben. Sie können unter Verwendung elementarer und auch komplexer sprachlicher Mittel in deutscher Sprache dargestellte Sachverhalte aus bekannten Themenbereichen sinngemäß und adressatengerecht in die Fremdsprache übertragen.

Niveau B2

Die Schülerinnen und Schüler können den Inhalt komplexer fremdsprachlicher berufsrelevanter Texte aus bekannten Themenbereichen sinngemäß und adressatengerecht
auf Deutsch sowohl wiedergeben als auch zusammenfassen. Sie können unter Verwendung vielfältiger, auch komplexer sprachlicher Mittel den Inhalt komplexer berufsrelevanter Texte aus bekannten Themenbereichen in deutscher Sprache sinngemäß und
adressatengerecht in die Fremdsprache sowohl übertragen als auch zusammenfassen.

Interaktion: Gespräche in der Fremdsprache führen

Niveau B1

Die Schülerinnen und Schüler können unter Verwendung elementarer und auch komplexer sprachlicher Mittel geläufige berufsrelevante Gesprächssituationen, in denen es um vertraute Themen geht, in der Fremdsprache weitgehend sicher bewältigen, sofern die am Gespräch Beteiligten kooperieren, dabei auch eigene Meinungen sowie Pläne erklären und begründen.

Niveau B2

Die Schülerinnen und Schüler können unter Verwendung vielfältiger, auch komplexer sprachlicher Mittel berufsrelevante Gesprächssituationen, in denen es um komplexe Themen aus bekannten Themenbereichen geht, in der Fremdsprache sicher bewältigen, dabei das Gespräch aufrechterhalten, Sachverhalte ausführlich erläutern und Standpunkte verteidigen.

7 Hinweise zur Literatur

KMK – Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland: Handreichung für die Erarbeitung von Rahmenlehrplänen der Kultusministerkonferenz für den berufsbezogenen Unterricht in der Berufsschule und ihre Abstimmung mit Ausbildungsordnungen des Bundes für anerkannte Ausbildungsberufe. Bonn. Stand: Juni 2021.

https://www.kmk.org/fileadmin/veroeffentlichungen_beschluesse/2021/2021_06_17-GEP-Handreichung.pdf

Landesamt für Schule und Bildung: Umsetzung lernfeldstrukturierter Lehrpläne. 2022. https://publikationen.sachsen.de/bdb/artikel/14750

Landesamt für Schule und Bildung: Operatoren in der beruflichen Bildung. 2021. https://publikationen.sachsen.de/bdb/artikel/39372 Hinweise zur Veränderung des Arbeitsmaterials richten Sie bitte an das

Landesamt für Schule und Bildung Standort Radebeul Dresdner Straße 78 c 01445 Radebeul

Notizen:

Die für den Unterricht an berufsbildenden Schulen zugelassenen Lehrpläne und Arbeitsmaterialien sind in der Landesliste der Lehrpläne für die berufsbildenden Schulen im Freistaat Sachsen in ihrer jeweils geltenden Fassung enthalten.

Die freigegebenen Lehrpläne und Arbeitsmaterialien finden Sie zum Download unter https://www.schulportal.sachsen.de/lplandb/.

Dieses Angebot wird durch das Landesamt für Schule und Bildung, Standort Radebeul, ständig erweitert und aktualisiert.